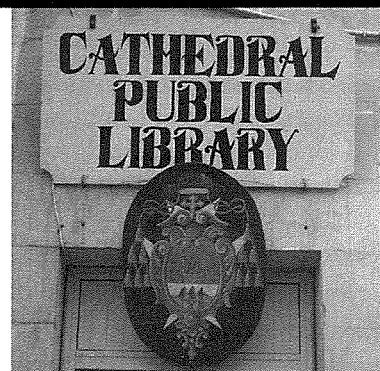


Intervista

Miraklu ta' 150 Elf Ghotja

Il-Librerija Pubblika tal-Katidral



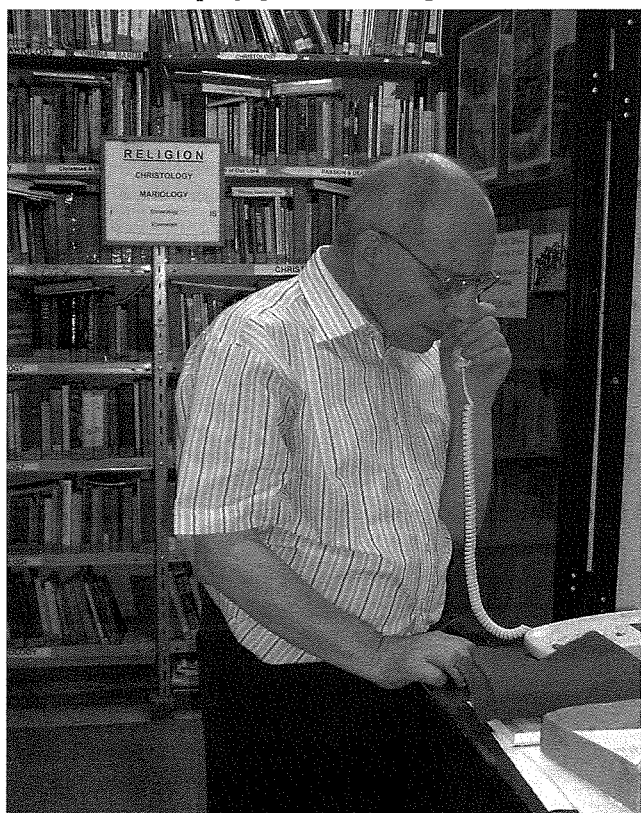
JOSEPH W. PSAILA jintervista lil Anton Farrugia, librar tal-Librerija Pubblika tal-Katidral ta' Ghawdex

Anton, int issa ilek librar tal-Librerija Pubblika tal-Katidral ghal bosta snin; tghidilna liema kienu l-istadji prinċipali ta' żvilupp fl-istorja ta' din il-Librerija?

Il-Librerija tal-Katidral giet miftuħa għall-pubbliku, u aktar tard għall-istudenti, nhar it-Tnejn, 1 ta' Ottubru 1979. Madankollu, nistgħu ngħidu li l-bidu propju tal-Librerija kien fl-ewwel snin tas-sebghinijiet meta l-Arċidjaku tal-Katidral, Monsinjur Pawlu Cauchi halla fit-testment tiegħu l-kotba kollha li kellu. Kellu 'l fuq minn 3000 ktieb, kif ukoll kwantità kbira ta' rivisti, l-aktar bit-Taljan. Meta Mons. Cauchi miet, in-neputijiet tiegħu qabdu vann u f'diversi vjegi tellgħu l-kaxxi tal-kotba u poġġewhom fis-sotterran tal-knisja Katidrali.

Nafu li, illum, il-Librerija tal-Katidral tipposiedi iżjed eluf ta' kotba mit-3000 ktieb li halla Mons. Pawlu Cauchi. Kif żdied in-numru tal-kotba matul is-snin?

Inzerta, għall-habta ta' nofs is-snin sebghin, li ċertu saċerdot li kien qed jagħmel servizz pastorali fi Florida,



fl-Istati Uniti, kien għall-vaganza tiegħu ġewwa Ghawdex. Meta kien fis-sotterran tal-Katidral u ra dawk il-kaxxi kollha bil-kotba li kien halla Mons Cauchi, gietu idea tabilhaqq tajba! Iddeċieda li mill-Amerika jibda jibgħat hafna kotba biex jizdiedu ma' dawk għa mħollija. Il-qassis kien halla nota lill-Arċipriet Mons. Carm Scicluna li biha għarrfu li kull xahar kien ser jibda jibgħat xkora postali mimlija kotba. Il-qassis, Fr. Tony, żamm kelmtu u għal sebgha u ghoxrin sena shaħ, l-ixkejjer tal-kotba bdew jaslu regolarment. Fr. Tony baġat eluf kbar ta' kotba fuq kull sugġett immaginabbli: filosofija, soċjologija, meditazzjonijiet bibliċi, spiritwalità, xjenza, letteratura... Ma naqasx li jibgħat ukoll numru ta' enciklopediji (15 b'kollox) bħala riferenza. Kien ukoll assoċja lil-Librerija biex tkun tista' tirċievi diversi rivisti speċjalizzati dwar sugġetti li setgħu jkun ta' użu kbir għall-istudenti universitarji: arkeologija, antropologija, in-negozju, l-accounting, manigment...; l-aktar li baġat kienu rivisti li jappellaw għaž-żgħażaġh, 'juvenile' u oħrajn għat-tfal minn prekinder sa Form 6.

Matul is-snin tant żdiedu l-kotba tal-Librerija, li l-ixkaffi ma setgħux jesgħu aktar; u fis-sena 1998 gie deċiż li jinstab lokal iehor, akbar u ahjar, mnejn il-Librerija setgħet tagħti s-servizz tagħha.

Ghandi nifhem, li fiċ-ċirkostanzi, il-librerija tal-Katidral kellha ssib il-fondi biex tagħmel tajjeb għall-ispiża tal-lokal il-ġdid!

Il-lokal il-ġdid għal-Librerija nstab fi Triq Kerċem, ir-Rabat, fejn il-Librerija għadha sal-lum; iżda minhabba l-fatt li għad jonqos li jsir xi xogħol strutturali fit-taraġ, fil-prezent id-dhul qed isir mill-bieb ta' wara li jinsab fit-triq li tiegħu lejn Santa Luċija, eżattament Triq Qasam San Ġorġ. Ix-xiri tal-post il-ġdid sar bl-inizjattiva u bit-tħabrik bla heda tal-Arċipriet Mons Joe Vella Gauci. L-ispejjeż kienu kbar: 40 elf lira tal-post "ġebel u saqaf"; imbagħad bosta eluf oħra biex il-post jitkaħħal, jitbajjad, isirlu l-paviment, isiru aperturi u bibien, stallazzjonijiet ta' servizzi ta' ilma u elettriku, xkaffar, skrivaniji u għamara oħra li librerija tehtieg biex tagħti servizz xieraq – insomma b'kollox 'il fuq minn 60 elf lira. Irrid ukoll niringrazzja lil Ministru għal Ghawdex, l-Onor. Giovanna Debono li pprovdiet żewġ haddiema (li kienu *redundant* minn Skola tal-Bini

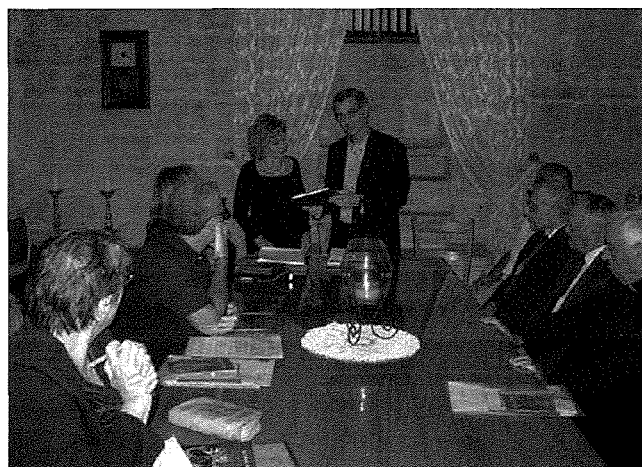


li kienet għalqet) biex jagħmlu xogħol manipulattiv. Dawn il-haddiema għamlu hafna u bil-qalb għax kienu jagħrfu li bix-xogħol li kienu jwettqu kienet se titkattar l-edukazzjoni u l-kultura fil-gżira ta' Ghawdex.

Meta wiehed ikun jaf li l-Librerija hija "tal-Katidral" jista' jahseb li din bħala istituzzjoni tal-Knisja tiffoka b'mod partikolari u eċċessiv fuq ir-religjon u l-qari nistrani. Kemm hu hekk?

Ma nkunx qed ngħid kelma b'ohra jekk ngħid li l-Librerija tippossiedi eluf ta' kotba b'tema reliġjuża : Kristologija, Marjologija, Spiritwalità, Storja tal-Knisja, Liturgija, Kateketika... Biżżejjed insemmi li fil-Librerija hemm eluf ta' kotba Bibliċi, fosthom it-*text* tal-Bibbja b'diversi lingwi. Hemm ukoll bosta kotba tat-Teologija (Morali u Dommatika), kif ukoll il-Liġi Kanonika, il-*Fajja* tal-Qaddisin u Omeliji. Bosta sacerdoti u kjeriċi jiġu jissellfu minn dawn il-kotba.

Iżda barra minn dawn għandna ukoll taqsimiet ta' diversi lingwi u l-letteratura tagħhom, ta' Arti, ta' Studji Soċjali, ta' fergħat diversi tax-Xjenza, ta' Arkitettura, ta' Storja... Insomma meta xi hadd jersaq lejn is-servizz tal-



Wahda mil-laqgħat tal-European Union of Librarians

Librerija tagħna, b'xi mod jew ieħor, ikun jista' jinqed.

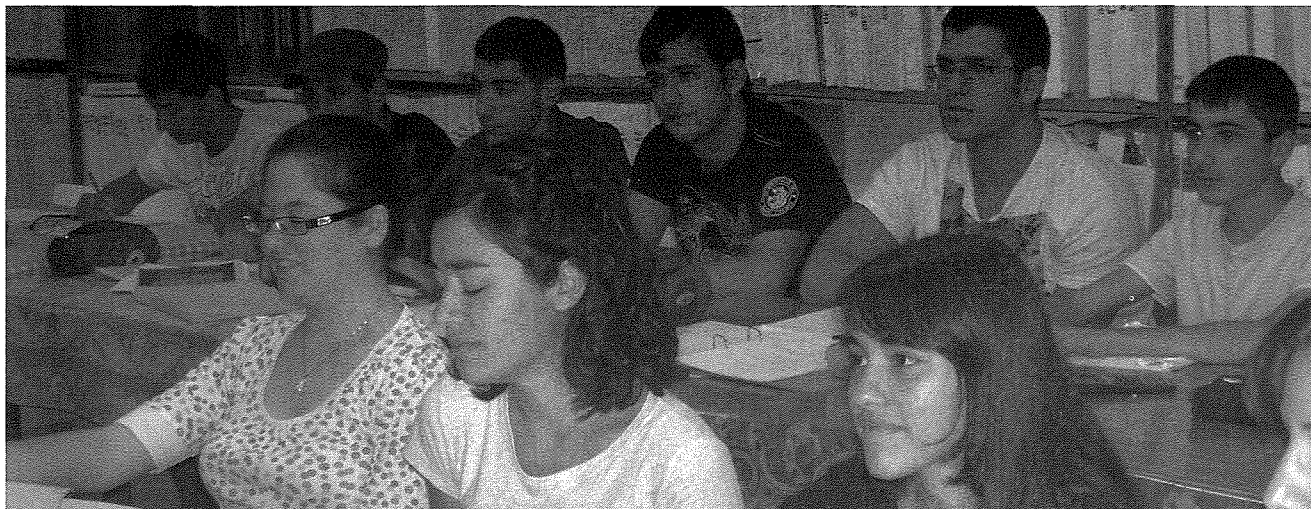
Anton, minbarra s-servizz tas-self tal-kotba, hemm xi servizzi ohra li toffri din il-Librerija?

Dażgur li hemm! Ma rridx ninsa ngħid li l-Librerija tal-Katidral hija msieħba mal-European Union of Librarians. Il-libreriji fi hdan din il-Union huma mheggin li jagħmlu diversi attivitajiet u xogħlijiet konnessi mat-tixrid tat-tagħlim u l-kultura. Minn żmien għall-ieħor nistiednu għalliema ta' skejjel biex jiġu flimkien mal-klassi tagħhom halli jżuru l-Librerija; ikollhom xi taħdita dwar xi sugġett mill-programm tal-istudji tagħhom. Matul is-sena kollha jsiru *private lessons* f'diversi sugġetti. Niftakar li f'sena wahda fix-xhur tas-sajf, kellna studenti li kienu jircievu lezzjonijiet fi 15-il sugġett differenti.

Semmejt il-European Union of Librarians. Kemm qed tagħti sehemha f'din il-Union, il-Librerija tal-Katidral?

Mons. Joe Bezzina, monsinjur kapitolari tal-Katidral, kellu tagħrif li fil-Ġermanja kien hemm il-ħsieb li titwaqqaf l-Għaqda Ewropea tal-Librara. Meta applika, mhux biss aċċettawna, iżda ddecidew li l-ewwel laqgħa ta' tal-Għaqda ssir fil-gżira ta' Ghawdex. Għal din il-laqgħa attendew 17-il rappreżentant mill-Ewropa; saħansitra kien hawn rappreżentant mit-Turkija. Ahna lqajnihom sewwa; u wara l-laqgħat li fihom stharrġu l-aġenda tal-konferenza, sibna l-hin biex indawruhom mal-postijiet turistiċi f'Ghawdex. Iltaqgħu wkoll mal-Ministru għal Ghawdex, Giovanna Debono. Il-laqgħat ta' din il-Union bdew isiru darbtejn fis-sena. Żewġ membri minn kull pajjiż jattendu kull darba għal dawn il-laqgħat li jsiru fi bliet differenti tal-Ewropa.

Bi pjaċir, wiehed jisma' li Ghawdex kien wiehed mill-'founder members'. Issa halli nistaqsik dwar xi haġa totalment differenti : Tahsibx li t-teknologija l-għdida



– *b'mod speċjali l-internet – tista' fis-snin li ġejjin, tnaqqas l-importanza tal-ktieb?*

Bla dubju! Dan jghodd l-aktar għall-istudenti. Fuq l-internet wiehed jista' jsib il-materjal kollu li jkun jeħtieġ biex jibni l-assignment, il-project jew it-teżi li jkun irid jagħmel. Però, l-awtoritajiet tal-università qed jiskoraġġixxu l-użu tal-internet għat-teżijiet. Għadhom isostnu l-adage: "liber ex libris". F'dik li hi fiction u qari ta' rumanzi Maltin, il-membri li jiġu jissellfu l-kotba ma naqsu xejn. Pjuttost żdiedu. Hafna barranin li joqogħdu Ghawdex jiġu regolarment jissellfu l-kotba. Hafna drabi dawn il-foreigners – l-aktar Ingliżi – mhux biss għadhom jiġu jissellfu, imma ta' spiss jagħmlu għotjiet ta' kotba għal-Librerija. Irrid insemmi li l-kotba kollha li hawn fil-Librerija (mal-150 elf ktieb) kienu kollha donated. Lanqas

gatt ma xtrajna ktieb wiehed ! Mill-kotba żejda li jkollna, infornu libreriji oħra.

Ghandi nifhem li librerija bhal din teħtieġ "staff" biex titmexxa. Kemm hawn nies jahdmu hawn sabiex il-Librerija topera b'mod effiċjenti?

Minbarra l-librar u l-hames membri tal-kumitat għandna sitt voluntiera oħra li jservu ta' book deliverers. Peress li fl-istess bini tal-Librerija hawn ukoll l-istudju ta' "Radju Katidral", għandna wkoll studio manager li jirrikordja diversi programmi u jibgħathom permezz tal-internet għall-main station li jinstab fiċ-Ċittadella.

Jiena nħoss li l-Librerija Pubblika tal-Katidral qed tkun ta' benefiċċju għall-edukazzjoni u l-kultura fil-gżira Ghawdxija.

Esperti fis-servizzi tal-vjaġġar...



TravelServices
LIMITED

A member of the KDM Group

- Ġiti...
- Cruises...
- Titjiriet... anke tal-Low Cost
- Lukandi... u akkomodazzjoni oħra
- Kiri tal-karozzi u hafna servizzi oħra

Tel: Victoria Gozo: 21561212/3 Valletta: 21235772 or info@jpetravel.net



OFFSET & LETTERPRESS PRINTING • GRAPHIC DESIGN STUDIO

gozo press

**Offset & Letterpress Printing
Graphic Design Studio**

Mgarr Road, Għajnsielem, Gozo - Malta.
Tel: 2155 1534 - Fax: 2156 0857 - Mob: 9982 6350
E-mail: gozopress@onvol.net

BOGLAUTO LTD



- Spare Parts
- Batteries
- Accessories

J.F. Kennedy Square, Victoria VCT 111, Gozo
Tel: 2155 1070 Fax: 2156 3073